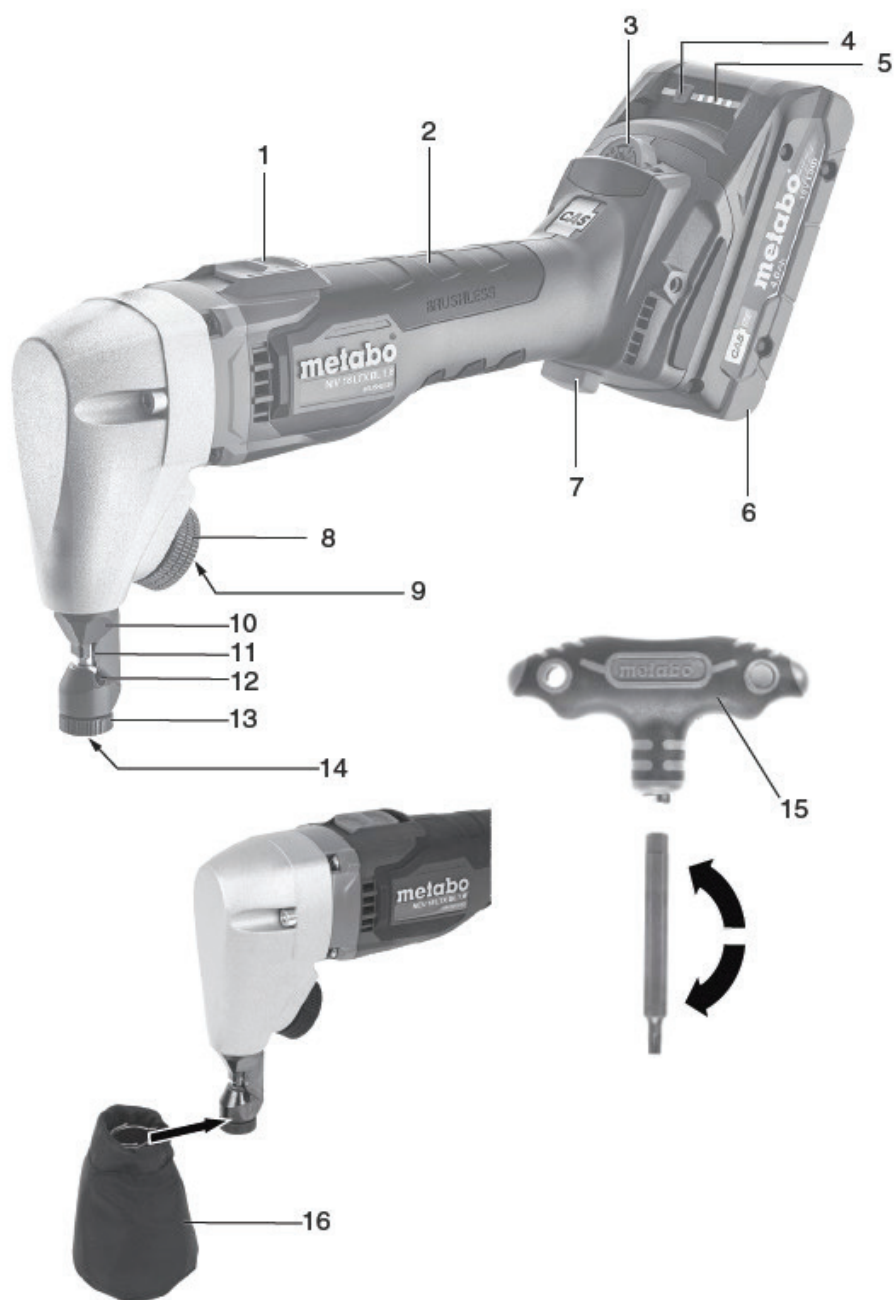


NIV 18 LTX BL 1.6





		NIV 18 LTX BL 1.6 *1) Serial Number: 01614	
U	V	18	
B_{St}	mm	400 N/mm ² 600 N/mm ² 800 N/mm ²	1,6 1,2 0,7
B_{Al}	mm	250 N/mm ²	2,0
h₀	min ⁻¹ (spm)	660- 2360	
h₁	min ⁻¹ (spm)	600 - 2170	
r_{min}	mm (in)	40 (1 ⁹ / ₁₆ ")	
m	kg (lbs)	1,19 (2.61)	
a_H/K_H	m/s ²	8 / 1,5	
L_{pA}/K_{pA}	dB(A)	96 / 13	
L_{WA}/K_{WA}	dB(A)	107 / 3	

CE *2) 2014/30/EU, 2006/42/EC, 2011/65/EU
 *3) EN 62841-1:2015, EN 62841-2-8:2016, EN IEC 63000:2018

2021-06-17, Bernd Fleischmann
 Direktor Produktentstehung & Qualität (Vice President Product Engineering & Quality)
 *4) Metabowerke GmbH - Metabo-Allee 1 - 72622 Nuertingen, Germany

РЪКОВОДСТВО ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ

1. Декларация за съответствие

Ние заявяваме на собствена отговорност: този акумулаторен листорез, идентифициран по тип и сериен номер *1), отговаря на всички приложими изисквания на директиви *2) и стандарти *3). Техническа документация се съхранява на *4).

Само за Обединеното кралство: Ние като производител и упълномощено лице за съставяне на техническото досие, посочено на *4) на страница 3, с настоящото декларираме под своя отговорност, че тези акумулаторни листорези, идентифицирани по тип и сериен номер *1) на страница 3, отговарят на всички приложими разпоредби на следните британски регулации: S.I. 2016/1091, S.I. 2008/1597, S.I. 2012/3032 и посочените стандарти: EN 62841-1:2015, EN 62841-2-8:2016, EN IEC 63000:2018.

2. Предназначение

Машината е проектирана за рязане, разделяне и оформяне на листов материал и подлежащи на рязане пластмаси. Подходяща е за прави срезове, отвори и тесни извивки.

Потребителят носи пълна отговорност за щети, причинени от неправилна употреба. Трябва да се спазват общоприетите разпоредби за безопасност и приложената информация за безопасност. Всяка друга употреба се счита за неправомерна и не е позволена.

Производителят не носи отговорност за щети, произтичащи от такава употреба. Промяната на машината или използването на части, които не са одобрени от производителя, може да доведе до непредвидими повреди!

3. Общи указания за безопасност



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Прочетете инструкциите за употреба, за да намалите риска от нараняване.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – Прочетете всички предупреждения за безопасност, инструкции, илюстрации и спецификации, предоставени този електроинструмент. Неспазването на всички изброени по-долу инструкции може да доведе до токов удар, пожар и/или сериозни наранявания. Съхранявайте всички инструкции за безопасност и информация за бъдещи справки. Винаги прилагайте тези документи, когато предавате електроинструмента на друго лице.

4. Специални указания за безопасност

Изваждайте акумулаторната батерия преди да извършите настройки, преустройство или сервизиране.

Преди да поставите батерията, уверете се, че машината е изключена.

Пазете батериите от вода и влага!

Не излагайте батериите на открит пламък!

Не използвайте повредени или деформирани батерии!

Не отваряйте батериите!

Не докосвайте и не правете късо съединение между контактите на батерията!

От дефектни Li-Ion батерии може да изтече леко киселинна, запалима течност.

Ако батерията протече и попадне върху кожата – незабавно изплакнете с обилно количество вода.

Ако попадне в очите – измийте ги с чиста вода и незабавно потърсете медицинска помощ.

Премахвайте стружки и подобни материали само при изключена машина. Стружките са остри и могат да причинят наранявания. Фиксирайте обработвания детайл, за да предотвратите приплъзване или въртене (например със стяги).

Винаги носете защитни очила, ръкавици и здрави обувки при работа с този инструмент. Дръжте ръцете далеч от зоната на рязане. Винаги включвайте машината преди да я поднесете към детайла.

Транспорт на Li-Ion батерии:

Превозът на такива батерии подлежи на закони за транспортиране на опасни товари (UN 3480 и UN 3481). Информирайте се относно действащите изисквания при изпращане на Li-Ion батерии. Ако е необходимо – консултирайте се с транспортна фирма. Metabo предлага сертифицирани опаковки.

Изпращайте батериите само ако корпусът е цял и не изтича течност. Извадете батерията от машината преди транспортиране. Предпазете контактите от късо съединение (например с тиксо). Ако машината е повредена – отстранете батерията.

5. Общ преглед

Виж страница 2.

1. Плъзгащ се прекъсвач
2. Дръжка
3. Ръчно колело за настройка на честотата на ходовете
4. Бутон за индикатор на капацитет и сигнал
5. Индикатор на капацитет и сигнал
6. Акумулаторна батерия*

7. Бутон за освобождаване на батерията
8. Пръстен за стягане на инструмента
9. Torx профил
10. Държач за матрица
11. Панч
12. Матрица
13. Гайка за матрица
14. Вътрешен шестостен профил
15. Инструмент за разхлабване и затягане на пръстена и гайката
16. Чанта за събиране на стружки не е включена в доставката

6. Първоначална работа

Акумулаторна батерия

Заредете батерията преди употреба (6).

Ако производителността намалее, заредете отново батерията.

Инструкции за зареждане на батерията ще намерите в ръководството за работа на зарядното устройство Metabo.

Литиево-йонните батерии „Li-Power“ имат индикатор за капацитет и състояние: (5)

- Натиснете бутона (4) – светодиодите показват нивото на заряд.

- Ако една светодиодна лампичка мига, батерията е почти изтощена и трябва да бъде заредена.

- Изваждане и поставяне на батерията. Изваждане: натиснете бутона за освобождаване на батерията (7) и извадете батерията (6).

Поставяне: плъзнете батерията (6), докато щракне на място.

Торбичка за събиране на стружки (16)

За поставяне – поставете торбичката върху кухата гайка и натиснете, докато щракне (виж стр. 2).

7. Употреба

Забележка:

За подобряване на качеството на рязане и увеличаване на живота на инструмента (щанцата (11), нанесете смазка по линията на рязане преди обработка:

- при рязане на стоманени листове: паста или масло за рязане
- при рязане на алуминий: петрол

Дръжте инструмента възможно най-перпендикулярно на обработвания материал. Насочвайте инструмента равномерно по посока на рязане, като прилагате лек натиск. Прекаленият натиск значително намалява живота на инструмента и може да повреди машината.

Не режете ламарина в точките на заварка или на няколко слоя, ако те надвишават максималната дебелина. Приближавайте се към детайла

само когато инструментът достигне пълна скорост.

1. Обработете материала по желаната линия на рязане.
2. Ако линията завършва вътре в листа, изтеглете работещата машина няколко милиметра назад по вече направения отвор.
3. Изключете машината.

7.1 Включване и изключване

Включване:

Плъзнете превключвателя (1) напред, докато застопори.

Изключване:

Плъзнете превключвателя (1) назад.

7.2 Рязане

Винаги включвайте машината преди да я приложите към детайла. Внимавайте при работа със стружките – имат остри ръбове и могат да причинят нараняване. Щанцата (11) оставя следа в материала с ширина около 5 mm.

7.3 Смяна на посоката на рязане

Ако е необходимо, посоката на рязане може да се завърти надясно или наляво на 8 позиции (по 45°).

1. Извадете батерията (6)
2. Разхлабете ръчката за фиксиране (8)
3. Издърпайте държача на матрицата (10) с около 3 mm и го завъртете в желаната посока
4. Стегнете отново ръчката

7.4 Изпълнение на вътрешни изрези

Направете предварителен отвор с диаметър най-малко 15 mm.

8. Поддръжка

8.1 Смяна на щанцата (11)

Признаци за износване на щанца (11) и матрица (12) са значително по-голяма нужда от натиск и по-бавно рязане. Щанцата и матрицата не могат да се заточват.

Монтаж:

Най-добре е машината да се държи хоризонтално.

1. Извадете батерията
2. Развийте ръчката (8) поне с 3 оборота (при блокирана ръчка – използвайте инструмента (15))
3. Издърпайте държача на матрицата (10)
4. Извадете щанцата (11)

5. Намажете новата щанца и държача с грес “G1”
6. Поставете щанцата в жлеба
7. Поставете държача обратно
8. Затегнете ръчно ръчката

8.2 Смяна на матрицата (12)

1. Развийте кухата гайка (13) с вътрешния шестостен (14) (при блокирана гайка – използвайте ключа (15))
2. Извадете матрицата и поставете нова
3. Затегнете кухата гайка с 3 Nm

8.3 Смяна на държача на матрицата

1. Развийте ръчката (8) с поне 3 оборота
2. Издърпайте държача (10)
3. Поставете нов държач
4. Затегнете ръчката

9. Почистване

Редовно изпразвайте торбичката за стружки (16): Избутайте я от кухата гайка, отворете и изсипете стружките в подходящ съд. За поставяне – натиснете обратно торбичката върху гайката, докато щракне.

10. Аксесоари

Използвайте само оригинални батерии и аксесоари, които отговарят на изискванията на това ръководство.

Батерии с различен капацитет:

№ 625596000 – 2,0 Ah (LiHD)

№ 625367000 – 4,0 Ah (LiHD)

Зарядни устройства:

№ 627044000 – ASC 55

№ 627378000 – ASC 145

Пълната гама от аксесоари можете да намерите на: www.metabo.com или в основния каталог.

11. Ремонти

Ремонтите трябва да се извършват само от квалифицирани електротехници! За сервиз се обърнете към оторизиран Metabo център. Адресите са на www.metabo.com. Списъци с резервни части могат да бъдат изтеглени от уебсайта.

12. Опазване на околната среда

Спазвайте националните разпоредби за екологосъобразно изхвърляне на машини, опаковки и аксесоари. Батериите не трябва да се изхвърлят с битовите отпадъци! Върнете неизправните или използвани батерии при вашия дилър на Metabo. Не допускайте контакт на батериите с вода!



Само за страни от ЕС: В съответствие с Директива 2012/19/ЕС за отпадъци от електрическо и електронно оборудване, старите уреди трябва да се предават за рециклиране по екологосъобразен начин, отделно от битовите отпадъци.

13. Технически данни

Пояснения към спецификациите – виж стр. 3.

Запазват се промени вследствие на техническия прогрес.

U = напрежение на батерията

B_{st} = макс. дебелина на стоманен лист

B_{Al} = макс. дебелина на алуминиев лист

h_0 = честота на ударите на празен ход

h_1 = честота на ударите при натоварване

r_{min} = минимален радиус на извивка

m = тегло без захранващ кабел

Допустима работна температура: -20°C до $+50^{\circ}\text{C}$ (с намалена производителност под 0°C)

Температура на съхранение: 0°C до 30°C

Постоянен ток (за акумулаторни машини)

Емисии на шум и вибрации: Измерените стойности съответстват на EN 62841 и позволяват сравнение между различни машини. Реалното натоварване зависи от условията на работа и използваните аксесоари. Вземете предвид паузи и по-ниски натоварвания при оценка.

a_h = вибрационна стойност при работа с ламарина

K_h = отклонение (вибрации)

L_{pA} = ниво на звуково налягане

L_{WA} = ниво на акустична мощност

K_{pA} , K_{WA} = отклонение

По време на работа нивото на шум може да надвиши 80 dB(A) . Носете предпазни слушалки!

ГАРАНЦИОННА КАРТА

МОДЕЛ.....

СЕРИЕН №

СРОК

(за подробности виж гаранционните условия)

№, дата на фактура / касов бон.....

ДАНИИ ЗА КУПУВАЧА

ИМЕ/ФИРМА

(попълва се от служителя)

АДРЕС.....

(попълва се от служителя)

ДАНИИ ЗА ПРОДАВАЧА

ИМЕ/ФИРМА

(попълва се от служителя)

АДРЕС

(попълва се от служителя)

ДАТА/ПЕЧАТ

СЕРВИЗЕН ПРОТОКОЛ

Приемн протокол	Дата на приемане	Описание на дефекта	Дата на предаване	Подпис

Централен сервиз: София, бул: "Ломско шосе" 246, тел.: 0700 44 155 (безплатен за цялата страна)

e-mail: info@euromasterbg.com

ГАРАНЦИОННИ УСЛОВИЯ

ЗАДЪЛЖИТЕЛНИ ДОКУМЕНТИ:

- Копие от фактура
- Гаранционна карта
- Разпечатка на регистрацията в интернет за 3-годишна гаранция

ГАРАНЦИОННИ СРОКОВЕ:

Минималната законова гаранция от 24 месеца по смисъла на ЗЗП, важи само за физически лица, за юридически лица гаранцията е 12 месеца, освен ако не е упоменато друго от производителя:

- Електроинструменти Метабо и, регистрирани в интернет на адрес: www.metabo.com/xml в едномесечен срок след закупуването им 3 години
- Електроинструменти Метабо без регистрирация в интернет 1 година
- Акумулаторни батерии Метабо > 4 Ah 3 години
- Други Акумулаторни батерии и Зарядни устройства 6 месеца

Всички неизправности по функционирането на машините, причинени от дефекти по сглобяването или по материала, забелязани по време на гаранционния срок, се отстраняват безплатно в централен сервиз на Евромастер Импорт-Експорт ООД - град София.

ОТ ГАРАНЦИЯ СА ИЗКЛЮЧЕНИ:

- Повреди, причинени от естествено износване на четки, гумени плотове, ремъци, патронници, масло, лагери, о-пръстени, грес, кабели, сервизни пакети за профилактика, филтри свещи и други
- Повреди причинени от претоварване, лошо поддържане, замърсяване, пренапрежение
- Счупвания и пукнатини, причинени от удар
- Дефекти, причинени от износени или нестандартни консумативи
- Дефекти, които се дължат на неспазване инструкцията за експлоатация, претоварване и дейности, несъответстващи на техническите характеристики на машината
- Рекламация се приема само ако машината не е отваряна от потребителя или от неоторизиран сервиз.

ПРАВИЛА НА ТЪРГОВСКА ГАРАНЦИЯ ЗА ПОТРЕБИТЕЛСКИ СТОКИ:

Законовата гаранция е съгласно изискванията на ЗЗП и Закон за предоставяне на цифрово съдържание и цифрови услуги и за продажба на стоки. При несъответствие на стоките потребителят има правни средства за защита срещу продавача, които не са свързани с разходи за него, като търговската гаранция не засяга тези средства за защита на потребителя;

Независимо от търговската гаранция продавачът отговаря за липсата на съответствие на потребителската стока с договора за продажба съгласно гаранцията по чл. 33 – 38 (Закон за предоставяне на цифрово съдържание и цифрови услуги и за продажба на стоки).

Чл. 33. (1) Когато стоките не отговарят на индивидуалните изисквания за съответствие с договора, на обективните изисквания за съответствие и на изискванията за монтиране или инсталиране на стоките, потребителят има право:

1. да представи рекламация, като поиска от продавача да приведе стоката в съответствие;
2. да получи пропорционално намаляване на цената;
3. да развали договора.

(2) В случаите по ал. 1, т. 1 потребителят може да избере между ремонт или замяна на стоката, освен ако това се окаже невъзможно или би довело до непропорционално големи разходи за продавача, като се вземат предвид всички обстоятелства към конкретния случай, включително:

1. стойността, която би имала стоката, ако нямаше липса на съответствие;
2. значимостта на несъответствието, и
3. възможността да бъде предоставено другото средство за защита на потребителя без значително неудобство за потребителя.

(3) Продавачът може да откаже да приведе стоката в съответствие, ако ремонтът и замяната са невъзможни или ако биха довели до непропорционално големи разходи за него, като се вземат предвид всички обстоятелства, включително тези по ал. 2, т. 1 и 2.

(4) Потребителят има право на пропорционално намаляване на цената или да развали договора за продажба в следните случаи:

1. продавачът не е извършил ремонт или замяна на стоката съгласно чл. 34, ал. 1 и 2 или, когато е приложимо, не е извършил ремонт или замяна съгласно чл. 34, ал. 3 и ал. 4 или продавачът е отказал да приведе стоката в съответствие съгласно ал. 3;

2. появи се несъответствие въпреки предприетите от продавача действия за привеждане на стоката в съответствие; при несъответствие на стоки с дълготрайна употреба и на стоки, съдържащи цифрови елементи, продавачът има право да направи втори опит за привеждане на стоката в съответствие в рамките на срока на гаранцията по чл. 31;

3. несъответствието е толкова сериозно, че оправдава незабавно намаляване на цената или разваляне на договора за продажба, или

4. продавачът е заявил или от обстоятелствата е ясно, че продавачът няма да приведе стоката в съответствие в разумен срок или без значително неудобство за потребителя.

(5) Потребителят няма право да развали договора, ако несъответствието е незначително. Тежестта на

доказване за това дали несъответствието е незначително се носи от продавача.

(6) Потребителят има право да откаже плащането на оставаща част от цената или на част от цената, докато продавачът не изпълни своите задължения за привеждане на стоката в съответствие.

Чл. 34. (1) Ремонтът или замяната на стоките се извършва безплатно в рамките на разумен срок, считано от уведомяването на продавача от потребителя за несъответствието и без значително неудобство за потребителя, като се вземат предвид естеството на стоките и целта, за която са били необходими на потребителя.

(2) За стоки, различни от стоките, съдържащи цифрови елементи, ремонтът или замяната на стоките се извършва безплатно в рамките на един месец, считано от уведомяването на продавача от потребителя за несъответствието и без значително неудобство за потребителя, като се вземат предвид естеството на стоките и целта, за която са били необходими на потребителя.

(3) Когато несъответствието се отстранява чрез ремонт или замяна на стоките, потребителят предоставя стоките на разположение на продавача. При замяна на стоките продавачът взема заменените стоки обратно от потребителя за своя сметка.

(4) Когато извършването на ремонт изисква демонтирането на стоките, които са били инсталирани съобразно тяхното естество и цел, преди да се появи несъответствието, или когато тези стоки трябва да бъдат заменени, задължението на продавача да ремонтира или да замени стоките включва демонтирането на стоките, които не съответстват, и инсталирането на заместващите стоки или на ремонтираните стоки, или поемане на разходите за демонтиране и инсталиране на стоките.

(5) Потребителят не дължи заплащане за обичайната употреба на заменените стоки за времето преди тяхната замяна.

Чл. 35. Намалването на цената е пропорционално на разликата между стойността на получените от потребителя стоки и стойността, която биха имали стоките, ако нямаше липса на съответствие.

Чл. 36. (1) Потребителят упражнява правото си да развали договора чрез заявление до продавача, с което го уведомява за решението си да развали договора за продажба.

(2) Когато несъответствието се отнася само за някои от стоките, доставени съгласно договора за продажба, и е налице

основание за разваляне на договора съгласно чл. 33, потребителят има право да развали договора за продажба само по отношение на тези стоки, които не съответстват, както и по отношение на всички други стоки, които е придобил заедно със стоките, които не съответстват, ако не може разумно да се очаква, че потребителят ще се съгласи да запази само стоките, които съответстват.

(3) Когато потребителят развали договора за продажба изцяло или частично само по отношение на някои от доставените съгласно договора за продажба стоки, потребителят връща тези стоки на продавача без неоправдано забавяне и не по-късно от 14 дни, считано от датата, на която потребителят е уведомил продавача за решението си да развали договора за продажба. Крайният срок се смята за спазен, ако потребителят е върнал или изпратил стоките обратно на продавача преди изтичането на 14-дневния срок. Всички разходи за връщане на стоките, в т.ч. експедиране на стоките, са за сметка на продавача.

(4) Продавачът възстановява на потребителя заплатената цена за стоките след тяхното получаване или при представяне на доказателство от потребителя за тяхното изпращане на продавача. Продавачът е длъжен да възстанови получените суми, като използва същото платежно средство, използвано от потребителя при първоначалната трансакция, освен ако потребителят е изразил изричното си съгласие за използване на друго платежно средство и при условие че това не е свързано с разходи за потребителя.

Чл. 37. (1) Потребителят може да упражни правата си по този раздел, както следва:

1. за стоки, различни от стоки, съдържащи цифрови елементи, в срок до две години, считано от доставянето на стоката;

2. за стоки, съдържащи цифрови елементи, когато договорът за продажба предвижда еднократно предоставяне на цифрово съдържание или цифрова услуга, независимо от това дали несъответствието се дължи на физическите или цифровите елементи на стоката, в срок до две години, считано от доставянето на стоката и предоставянето на цифровото съдържание или цифровата услуга или в рамките на периода от време, посочен в чл. 31, ал. 1 и 2, без да се възпрепятства прилагането на чл. 28, ал. 3, т. 1;

3. за стоки, съдържащи цифрови елементи, когато договорът за продажба предвижда непрекъснато предоставяне на цифрово съдържание или цифрова услуга за определен период от време, независимо от това дали несъответствието се дължи на физическите или цифровите елементи на стоката, в срок до две години, считано от доставянето на стоката и от започването на непрекъснато предоставяне на цифровото съдържание или цифровата услуга;

4. за стоки, съдържащи цифрови елементи, когато договорът за продажба предвижда непрекъснато предоставяне на цифрово съдържание или цифрова услуга за период, по-дълъг от две години, и несъответствието се дължи на цифровите елементи на стоката, потребителят може да упражни правата си по този раздел в рамките на срока на действие на договора.

(2) Срокът по ал. 1 спира да тече през времето, необходимо за извършване на ремонт или замяна на стоката.

(3) Упражняването на правото на потребителя по ал. 1 не е обвързано с други срокове за предявяване на иск, различни от тези по ал. 1.

Чл. 38. Продавачът, който отговаря за несъответствие на стоките, дължащо се на действие или бездействие, включително на пропуск да се предоставят актуализации на стоки, съдържащи цифрови елементи, от страна на лице на предходен етап от веригата от търговски сделки, има право на иск за обезщетение за претърпени вреди срещу лицето или лицата, които са причинили несъответствието.

EUROMASTER IMPORT EXPORT LTD



1231, Sofia, Bulgaria, 246 Lomsko shose Blvd.,

tel.: +359 700 44 155

fax: + 359 2 934 00 90

www.euromasterbg.com; e-mail: info@euromasterbg.com